

Official Journal
of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 119

Volume 38

30 May 1995

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

★ Council Regulation (EC, Euratom, ECSC) No 1197/95 of 22 May 1995 amending Regulation (ECSC, EC, Euratom) No 3161/94 as regards the weightings applied in Austria, Finland and Sweden 1

Commission Regulation (EC) No 1198/95 of 29 May 1995 re-establishing the preferential customs duty on imports of multiflorous (spray) carnations originating in Israel 2

★ Commission Regulation (EC) No 1199/95 of 29 May 1995 amending Regulation (EEC) No 3719/88 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance-fixing certificates for agricultural products, to take account of the adjustments necessary for implementing the Agreement on Agriculture resulting from the Uruguay Round 4

★ Commission Regulation (EC) No 1200/95 of 29 May 1995 laying down certain transitional arrangements to determine the agricultural component for imports of the goods listed in Table 1 of Annex B to Council Regulation (EC) No 3448/93 in order to implement the obligations deriving from the Agriculture Agreement concluded during the Uruguay Round of multilateral trade negotiations 8

★ Commission Regulation (EC) No 1201/95 of 29 May 1995 amending Annex VI to Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs 9

★ Commission Regulation (EC) No 1202/95 of 29 May 1995 amending Annexes I and III to Council Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs 11



Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.
The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

★ Commission Regulation (EC) No 1203/95 of 29 May 1995 opening and providing for the administration of tariff quotas for high-quality fresh, chilled and frozen beef and for frozen buffalo meat for the period 1 July 1995 to 30 June 1996	13
Commission Regulation (EC) No 1204/95 of 29 May 1995 on the issuing of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 46 500 tonnes of maize held by the Austrian intervention agency	20
Commission Regulation (EC) No 1205/95 of 29 May 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	21
Commission Regulation (EC) No 1206/95 of 29 May 1995 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen	23
Commission Regulation (EC) No 1207/95 of 29 May 1995 fixing the import levies on frozen beef and veal	28
Commission Regulation (EC) No 1208/95 of 29 May 1995 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	32

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

95/181/EC :

★ Commission Decision of 17 May 1995 amending Decision 94/85/EC drawing up a list of third countries from which the Member States authorize imports of fresh poultrymeat ⁽¹⁾	34
---	----

95/182/EC :

★ Commission Decision of 18 May 1995 on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia	35
--	----

95/183/EC :

★ Commission Decision of 24 May 1995 amending Commission Decision 93/402/EEC concerning animal health conditions and veterinary certification for imports of fresh meat from certain South American countries, in order to take account of information concerning the States of São Paulo and Minas Gerais (Brazil) ⁽¹⁾	37
--	----

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1193/95 of 24 May 1995 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector (OJ No L 118 of 25. 5. 1995)	39
--	----

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EC, EURATOM, ECSC) No 1197/95
of 22 May 1995
amending Regulation (ECSC, EC, Euratom) No 3161/94 as regards the weightings
applied in Austria, Finland and Sweden

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing a single Council and a single Commission of the European Communities,

Having regard to the Staff Regulations of Officials and the Conditions of Employment of Other Servants of the European Communities laid down by Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (ECSC, EC, Euratom) No 3161/94 ⁽²⁾, and in particular Articles 63, 64, 65, 65a and 82 of the Staff Regulations, Annex XI thereto, and the first paragraph of Article 20 and Article 64 of the Conditions of Employment,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the weightings applied to the remuneration and pensions of officials of the European Communities in Austria, Finland and Sweden must be calculated in accordance with Annex XI to the Staff Regulations following the accession of those new Member States to the European Union on 1 January 1995;

Whereas provisional weightings of 100 were set by Regulation (ECSC, EC, Euratom) No 3161/94 with effect from 1 January 1995 as definitive weightings were not available at the time;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 May 1995.

Whereas Eurostat subsequently added to its annual report for 1994 the economic parities for the three new Member States; whereas Regulation (ECSC, EC, Euratom) No 3161/94 should be amended as regards the weightings for Austria, Finland and Sweden,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 6 of Regulation (ECSC, EC, Euratom) No 3161/94 is hereby amended as follows:

(a) the figures in paragraph (2) shall be replaced as follows:

'Austria	111,3,
Finland	108,8,
Sweden	102,7';

(b) the following shall be added at the end of paragraph (4) second sentence: 'except as regards the persons referred to in those Articles and residing in Austria, Finland or Sweden'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Council

The President

A. MADELIN

⁽¹⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 335, 23. 12. 1994, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1198/95

of 29 May 1995

re-establishing the preferential customs duty on imports of multiflorous (spray) carnations originating in Israel

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3551/88⁽²⁾, and in particular Article 5 (2) (b) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 4088/87 fixes conditions for the application of a preferential customs duty on large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous (bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations within the limit of tariff quotas opened annually for imports of fresh cut flowers into the Community;

Whereas Council Regulation (EC) No 1981/94⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 298/95⁽⁴⁾, opens and provides for the administration of Community tariff quotas for cut flowers and flower buds, fresh, originating in Cyprus, Jordan, Morocco and Israel;

Whereas Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 4088/87 stipulates that the preferential customs duty shall be reintroduced for a given product of a given origin if the prices of the imported product (full rate customs duty not deducted) are, for at least 70 % of the quantities for which prices are available on representative Community import markets, not less than 85 % of the Community producer price for a period, calculated from the actual date of suspension of the actual preferential customs duty,

- of two successive market days, after suspension under Article 2 (2) (a) of that Regulation,
- of three successive market days, after suspension under Article 2 (2) (b) of that Regulation;

Whereas Commission Regulation (EC) No 2578/94⁽⁵⁾ fixed Community producer prices for carnations and roses for application of the arrangements for importation from the countries in question;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 700/88⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2917/93⁽⁷⁾, laid

down detailed rules for the application of these arrangements;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁹⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽¹⁰⁾, as amended by Regulation (EC) No 1053/95⁽¹¹⁾;

Whereas the preferential customs duty fixed for multiflorous (spray) carnations originating in Israel by Regulation (EC) No 1981/94 was suspended by Commission Regulation (EC) No 654/95⁽¹²⁾;

Whereas on the basis of price recordings made as specified in Regulations (EEC) No 4088/87 and (EEC) No 700/88 it must be concluded that the requirement for reintroduction of the preferential customs duty laid down in the last indent of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 4088/87 is met for multiflorous (spray) carnations originating in Israel; whereas the preferential customs duty should be reintroduced,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For imports of multiflorous (spray) carnations (CN codes ex 0603 10 13 and ex 0603 10 53) originating in Israel the preferential customs duty set by Regulation (EC) No 1981/94 is reintroduced.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 May 1995.

⁽¹⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ No L 311, 17. 11. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 199, 2. 8. 1994, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 35, 15. 2. 1995, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 25. 10. 1994, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1988, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 264, 23. 10. 1993, p. 33.

⁽⁸⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 96.

⁽¹¹⁾ OJ No L 107, 12. 5. 1995, p. 4.

⁽¹²⁾ OJ No L 68, 28. 3. 1995, p. 25.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 1199/95
of 29 May 1995

amending Regulation (EEC) No 3719/88 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance-fixing certificates for agricultural products, to take account of the adjustments necessary for implementing the Agreement on Agriculture resulting from the Uruguay Round

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and by Regulation (EC) No 3290/94⁽²⁾, and in particular Article 9 (2) and Article 13 (11) thereof, as well as the relevant provisions of the other regulations on common organizations of the market in agricultural products,

Whereas implementation of the Agreement on Agriculture resulting from the Uruguay Round involves important adjustments to the system of licences and certificates;

Whereas certificates, and in particular export licences with advance fixing of the refund, now become a basic element in the sound administration of the Agreement;

Whereas the issuing of export licences with advance fixing of the refund is designed to make it possible to know the precise amount of refund which will be paid and credited under the Agreement; whereas, consequently, it appears proper to issue certificates for products designated by a code of eleven digits as used in fixing the rate of refunds;

Whereas, in order for full use to be made of the possibilities for exports of agricultural products assisted by refunds, it is necessary to create a system to encourage operators to return quickly to the issuing agency those licences which they do not intend to use; whereas a system also needs to be created to encourage operators to return licences to the issuing agency as soon as possible after their expiry date in order that the quantities unused may be re-used as soon as possible;

Whereas it is necessary or desirable to make other changes to Commission Regulation (EEC) No 3719/88⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 340/95⁽⁴⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committees concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3719/88 is amended as follows:

1. Article 1 is replaced by the following:

'Article 1

This Regulation establishes, without prejudice to derogating provisions laid down in Community legislation specific to certain products, the common rules for applying the system of import and export licences and advance-fixing certificates (hereinafter referred to as "licences" and "certificates" as the case may be) introduced by or provided for in:

- Article 2 of Council Regulation No 136/66/EEC (oils and fats)⁽¹⁾,
- Article 8 of Council Regulation (EEC) No 234/68 (live plants and cut flowers)⁽²⁾,
- Article 13 of Council Regulation (EEC) No 804/68 (milk and milk products)⁽³⁾,
- Article 9 of Council Regulation (EEC) No 805/68 (beef and veal)⁽⁴⁾,
- Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2358/71 (seeds)⁽⁵⁾,
- Article 22 of Council Regulation (EEC) No 1035/72 (fruit and vegetables)⁽⁶⁾,
- Article 8 of Council Regulation (EEC) No 2759/75 (pigmeat)⁽⁷⁾,
- Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2771/75 (eggs)⁽⁸⁾,
- Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2777/75 (poultrymeat)⁽⁹⁾,
- Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2783/75 (ovalbumin and lactalbumin)⁽¹⁰⁾,
- Article 10 of Council Regulation (EEC) No 1418/76 (rice)⁽¹¹⁾,
- Article 13 of Council Regulation (EEC) No 1785/81 (sugar, isoglucose and insulin syrup)⁽¹²⁾,

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ No L 331, 2. 12. 1988, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 39, 21. 2. 1995, p. 1.

- Article 9 of Council Regulation (EEC) No 426/86 (processed fruit and vegetables)⁽¹³⁾,
- Article 52 of Council Regulation (EEC) No 822/87 (wine)⁽¹⁴⁾,
- Article 9 of Council Regulation (EEC) No 3013/89 (sheepmeat and goatmeat)⁽¹⁵⁾,
- Article 9 of Council Regulation (EEC) No 1766/92 (cereals)⁽¹⁶⁾,
- Article 17 of Council Regulation (EEC) No 404/93 (bananas)⁽¹⁷⁾,
- Article 6 of Council Regulation (EC) No 1222/94 (agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty)⁽¹⁸⁾.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 55, 2. 3. 1968, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 246, 5. 11. 1971, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽⁹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽¹¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽¹³⁾ OJ No L 49, 27. 2. 1986, p. 1.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

⁽¹⁶⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽¹⁷⁾ OJ No L 47, 25. 2. 1993, p. 1.

⁽¹⁸⁾ OJ No L 136, 31. 5. 1994, p. 5.

2. Article 2 is amended as follows :

- (a) in the first indent of point (b), the words 'or agricultural levies' are deleted ;
- (b) paragraph 2 is deleted.

3. Article 12 (1) is replaced by the following :

'1. When a licence fixing the refund in advance is used to export a mixture, the mixture shall not be eligible on export for the rate so fixed in advance where the tariff classification of the constituent on which the refund applicable to the mixture is calculated does not correspond to that of the mixture.'

4. The following Article 13a is inserted :

'Article 13a

Applications for licences with advance fixing of the refund and the licences themselves shall indicate, in section 16, the eleven-digit code of the product taken from the nomenclature of agricultural products for use with export refunds.

However, where the rate of refund is the same for several codes in the same category, as determined in

accordance with the procedure laid down in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC and the corresponding articles of the other regulations governing the common organizations of the market, these codes may be entered together on applications for licences and on the licences themselves.

Where rates of refund are differentiated according to destination, the country of destination or, as relevant, the area of destination must be indicated in section 7 on both applications and the licences themselves.'

5. The following Article 14a is inserted :

'Article 14a

Applications for licences and licences with or without advance fixing of the refund which are drawn up in connection with a food-aid operation within the meaning of Article 10 (4) of the Agreement on Agriculture concluded as part of the Uruguay Round of multilateral trade negotiations shall contain, in section 20, at least one of the following wordings.

- Certificado GATT — Ayuda alimentaria
- GATT-licens — fødevarehjælp
- GATT-Lizenz, Nahrungsmittelhilfe
- Πιστοποιητικό GATT — επισιτιστική βοήθεια
- Licence under GATT — food aid
- Certificat GATT — aide alimentaire
- Titolo GATT — Aiuto alimentare
- GATT-certificaat — Voedselhulp
- Certificado GATT — ajuda alimentar
- GATT-todistus — elintarvikeapu
- GATT-licens — livsmedelsbistånd

The country of destination must be indicated in section 7. This licence is valid only for exports in the context of such food-aid operations.'

6. Article 17 is deleted.

7. In Article 22 (1), point (a) is replaced by the following :

'(a) in the case of an import licence, the import declaration is accepted ;'

8. Article 23 (3) is replaced by the following :

'3. The Member State shall decide which authority is to attribute and stamp the certificate.

However, the attribution and stamping of the certificate shall also be deemed to have been carried out where a document detailing the exported quantities has been generated by computer. This document must be attached to the certificate and be filed with it.

The date counting as the date of attribution shall be the date of acceptance of the declaration referred to in point (b) of Article 22 (1).'

9. The following subparagraph is added to Article 30 (1):

'However, when the 60-day deadline referred to in point (b) (i) of the first subparagraph or the 30-day deadline referred to in point (b) (ii) of the first subparagraph is passed, the security shall be released in accordance with Article 23 (2) of Regulation (EEC) No 2220/85.'

10. Article 33 is amended as follows:

(a) the following subparagraph is added to paragraph 2:

'With regard to export licences with advance fixing of the refund:

- where the licence is returned to the issuing body within a period corresponding to the initial two thirds of its term of validity, the amount of security to be forfeited shall be reduced by 40 %. For this purpose, any part of a day counts as a whole day;
- where the licence is returned to the issuing body within a period corresponding to the last third of its term of validity or during the month following the expiry date, the amount of security to be forfeited shall be reduced by 25 %.'

(b) paragraph 3 is replaced by the following:

'3. (a) — The proof referred to in the introductory phrase to points (a) and (b) of Article 30 (1) must be produced within two months of the expiry of the licence or certificate, unless this is impossible for reasons of *force majeure*.

- The proof referred to in points (b) (i) and (ii) of Article 30 (1) must be produced within six months of the expiry of the licence or certificate, unless this is impossible for reasons of *force majeure*.

(b) However,

- (i) the amount to be forfeited in respect of quantities for which proof concerning the export licence with advance fixing of the refund has not been provided within the time-limit set under the first indent of subparagraph (a) shall be reduced:

- by 80 % if the proof is provided in the third month following the date of expiry of the licence or certificate;
- by 40 % if the proof is provided in the fourth month following the date of expiry of the licence or certificate;
- by 20 % if the proof is provided in the fifth month following the date of expiry of the licence or certificate;
- by 10 % if the proof is provided in the sixth month following the date of expiry of the licence or certificate;

- (ii) in cases other than in point (i), the amount to be forfeited in respect of quantities for which proof is not provided within the time-limit set in subparagraph (a) and at the latest in the 24th month following the date of expiry of the licence or certificate shall be 15 % of the amount which would have been forfeited completely if the products had not been imported or exported; where, for a given product, there are licences or certificates with different levels of security, the lowest rate applicable to imports or exports shall be used to calculate the amount to be forfeited.

If the total amount to be forfeited is ECU 5 or less, the amount to be reimbursed shall be the total amount.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall apply to licence applications lodged as from 1 July 1995.

However, with regard to export licences:

- for products of the rice and wine sectors, this Regulation shall apply to licence applications lodged as from 1 September 1995.
- for products of the olive-oil sector, this Regulation shall apply to licence applications lodged as from 1 November 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 1200/95

of 29 May 1995

laying down certain transitional arrangements to determine the agricultural component for imports of the goods listed in Table 1 of Annex B to Council Regulation (EC) No 3448/93 in order to implement the obligations deriving from the Agriculture Agreement concluded during the Uruguay Round of multilateral trade negotiations

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3290/94 of 22 December 1994 on the adjustments and transitional arrangements required in the agriculture sector in order to implement the agreements concluded during the Uruguay Round of multilateral trade negotiations⁽¹⁾, and in particular Article 3 (1) thereof,

Whereas Article 2 (2) of Council Regulation (EC) No 3448/93⁽²⁾ provides for the application of an agricultural component in the charge, which may take the form either of a variable component or of a fixed component established in line with the conditions laid down in Article 5;

Whereas during the Uruguay Round of multilateral trade negotiations the Community committed itself to replacing all agricultural levies and variable components with fixed amounts as from 1 July 1995; whereas, from that date, these fixed amounts constitute the specific amounts which are part of the customs duty applicable to imports of the goods listed in Table 1 of Annex B to Regulation (EC) No 3448/93;

Whereas it is necessary to specify as a transitional measure and pending an amendment of Regulation (EC) No 3448/93, that the amount applicable to imports of each of these goods is the duty laid down in the Common Customs Tariff;

Whereas this amount must serve as the basis for reductions, in accordance with preferential agreements, of the agricultural component of the charge for certain goods

originating in non-member countries, where no specific rule is laid down by or in application of those agreements;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for horizontal questions concerning trade in processed agricultural products not listed in Annex II to the Treaty,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the application of Article 2 (2) of Regulation (EC) No 3448/93, the agricultural component of the charge shall take the form of a specific amount as laid down in the Common Customs Tariff of the Community. This amount shall replace the variable component established in accordance with Article 3.

2. Where a preferential agreement provides for a reduction of the agricultural component in the charge, calculated by reducing the basic amounts determined in accordance with Article 3 (2) of Regulation (EC) No 3448/93, these basic amounts shall be replaced by the specific amounts laid down in the Common Customs Tariff for imports of those basic products.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall be applicable from 1 July 1995 to 30 June 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 May 1995.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽²⁾ OJ No L 318, 20. 12. 1993, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1201/95

of 29 May 1995

amending Annex VI to Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2092/91 of 24 June 1991 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2381/94 ⁽²⁾, and in particular Article 13 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 207/93 of 25 January 1993 defining the content of Annex VI to Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs and laying down detailed rules for implementing the provisions of Article 5 (4) thereto ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas certain Member States have notified to the other Member States and the Commission that authorizations were granted for use of certain ingredients of agricultural origin not included in section C of Annex VI to Regulation (EEC) No 2092/91; whereas for certain of these notified products it has appeared that no sufficient production was taking place in the Community; whereas therefore these products should be introduced into section C of Annex VI;

Whereas it has appeared that there is an important production in the Community in the context of organic farming of chicory, vinegar from various fermented beverages as well as of a large number of spices and herbs; whereas therefore chicory, vinegar, spices and herbs should be deleted from section C of Annex VI;

Whereas a positive list of the main spices and herbs which are not available from organic production in sufficient quantities in the European Community will be developed as soon as possible; whereas pending the adoption of this list, the procedure of Article 3 of Regulation (EEC) No 207/93 can be applied under the conditions set out in that Article;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the committee referred to in Article 14 of Regulation (EEC) No 2092/91,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex VI to Regulation (EEC) No 2092/91 is amended as defined in the Annex to the present Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force seven days from the date of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

The products referred to in the first and fourth indents of the Annex to this Regulation may continue to be used under the previously applicable conditions until three months from the date of entry into force of the Regulation.

The products referred to in the third indent of the Annex to this Regulation may continue to be used under the previously applicable conditions until seven months from the date of entry into force of the Regulation.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 198, 22. 7. 1991, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 255, 1. 10. 1994, p. 84.

⁽³⁾ OJ No L 25, 2. 2. 1993, p. 5.

ANNEX

Section C of Annex VI of Regulation (EEC) No 207/93 and amended by Commission (EC) No 468/94 ⁽¹⁾ is amended as follows:

- the following product is deleted from subsection C.1.1.: chicory,
 - the following products are added to subsection C.1.1. after 'Acerola':

dried banana powder	(<i>Musa</i> L.)
gooseberries	(<i>Ribes crista</i> L.)
dried strawberry powder	(<i>Fragaria</i> L.)
dried raspberries	(<i>Ribes idaeus</i> L.)
dried red currants	(<i>Ribes rubrum</i> L.),
 - subsection C.1.2 entitled 'Edible spices and herbs' is replaced by the following:

'C.1.2. Edible spices and herbs
—',
 - in subsection C.2.3, the product 'Vinegar other than vinegar from wine' is deleted.
-

⁽¹⁾ OJ No L 59, 3. 3. 1994, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1202/95

of 29 May 1995

amending Annexes I and III to Council Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2092/91 of 24 June 1991 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EC) No 1201/95⁽²⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas in situations where the public authorities require the use of synthetic plant protection products not listed in part B of Annex II on account of the serious threat to the entire production area in a specific zone posed by a disease or pests, the crop products thus obtained may no longer bear an indication referring to organic production methods;

Whereas, however, in view of compliance with the other rules on production in organic farming, the conversion period on completion of which the marketing of products bearing such indication is authorized should, in certain circumstances, be reduced;

Whereas crops of the same variety may not be produced on units managed by the same farmer by both an organic production method and a conventional production method;

Whereas provision should be made for an exception to this rule in cases where certain areas under perennial

crops are converted gradually from conventional farming to organic farming;

Whereas exceptions to this rule may also be accepted in certain areas used for agricultural research with a view to the development of organic farming and agreed by the Member States' competent authorities;

Whereas production of seed, vegetative propagating material and transplants is an activity undertaken by specialized operators practising organic production in addition to production of these products by a conventional production method;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee referred to in Article 14 of Regulation (EEC) No 2092/91,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Point 1 of Annex I and part A of Annex III to Regulation (EEC) No 2092/91 are hereby amended as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the 15th day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 198, 22. 7. 1991, p. 1.

⁽²⁾ See page 9 of this Official Journal.

ANNEX

Regulation (EEC) No 2092/91 is amended as follows :

1. The following subparagraph is inserted after point 1 of the 'Plants and plant products' section of Annex I :

'In particular, the conversion period may be reduced to the strict minimum by a Member State in situations where the parcels have been treated with a product not included in Annex II, part B as part of a pest or disease control scheme made mandatory by the competent authority of the Member State on its territory or on certain parts of its territory in respect of a specific crop.

The reduction in the conversion period must take account of all the following points :

- the parcels were already converted or were undergoing conversion to organic farming,
- the degradation of the plant protection product concerned must result in an insignificant level of residue in the soil and, where the latter is a perennial crop, in the crop,
- the Member State concerned must notify the other Member States of its decision concerning the obligation of treatment and also the level of the reduction decided for the conversion period,
- products of the harvest following treatment may not be sold bearing an indication referring to organic production.'

2. Point 9 of part A of Annex III is replaced by the following :

'9. Where an operator runs several production units in the same area producing crops or crop products not covered by Article 1 together with storage premises for input products (such as fertilizers, plant protection products, seed) must also be subject to the inspection arrangements as regards the first subparagraph of point 2 and points 3 and 4. Crops of the same variety as those produced at the unit referred to in point 1 may not be produced at these units.

However, producers may derogate from the rule referred to in the last sentence of the preceding subparagraph :

- (a) in the case of the production of perennial crop products (fruit growing, vines and hops) provided the following conditions are met :
 - 1. the production in question forms part of a conversion plan in respect of which the producer gives a firm undertaking and which provides for the beginning of the conversion of the last part of the area concerned to organic production in the shortest possible period which may not in any event exceed a maximum of five years,
 - 2. appropriate measures have been taken to ensure the permanent separation of the products obtained from each unit concerned,
 - 3. the inspection body or authority is notified of the harvest of each of the products concerned at least 48 hours in advance,
 - 4. immediately upon completion of the harvest, the producer informs the inspection body or authority of the exact quantities harvested on the units concerned together with any particular distinguishing features (such as quality, colour, average weight, etc.) and confirms that the measures taken to separate the products have been applied,
 - 5. the conversion plan and the measures referred to in points 1 and 2 have been approved by the inspection body or authority. This approval must be confirmed each year after the start of the conversion plan ;
- (b) in the case of areas intended for agricultural research agreed by the Member States' competent authorities, provided that conditions 2, 3 and 4 and the relevant part of condition 5 referred to in (a) are met ;
- (c) in the case of production of seed, vegetative propagating material and transplants, provided that conditions 2, 3 and 4 and the relevant part of condition 5 referred to in (a) are met.'

COMMISSION REGULATION (EC) No 1203/95**of 29 May 1995****opening and providing for the administration of tariff quotas for high-quality fresh, chilled and frozen beef and for frozen buffalo meat for the period 1 July 1995 to 30 June 1996**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 424/95⁽²⁾, and in particular Article 12 (1) and (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 774/94 of 29 March 1994 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for high-quality beef, and for pigmeat, poultrymeat, wheat and meslin, and brans, sharps and other residues⁽³⁾, and in particular Articles 7 and 8 thereof,

Whereas the Community has undertaken, pursuant to the Agreement on Agriculture concluded under the Uruguay Round of multilateral trade negotiations, to open annual tariff quotas for 54 300 tonnes of high-quality beef and 2 250 tonnes of frozen buffalo meat; whereas those quotas should be opened and detailed rules should be adopted for their application for the period 1 July 1995 to 30 June 1996;

Whereas an annual quota of 18 000 tonnes was opened for the high-quality meat in Article 1 of Regulation (EC) No 774/95; whereas the abovementioned Agreement on Agriculture as approved by Council Decision 94/824/EC⁽⁴⁾, increases that quantity to 20 000 tonnes; whereas, in order to observe that increase and to permit all the Community's quota obligations in this area to be fulfilled efficiently and coherently, this Regulation should incorporate that quantity;

Whereas in particular all interested traders within the Community should be guaranteed equal and continuing access to the said quotas and the customs duties laid down for those quotas should apply without interruption to all imports of the products in question until the quotas are exhausted;

Whereas the exporting third countries have undertaken to issue certificates of authenticity guaranteeing the origin of

the products; whereas the form and layout of the certificates and the procedures for using them must be specified; whereas certificates of authenticity must be issued by authorities in third countries affording all the necessary guarantees to ensure that the arrangements concerned are properly applied;

Whereas the implementation of the abovementioned Agreement requires the special detailed rules governing the import licensing arrangements for beef and veal, currently laid down in Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1084/94⁽⁶⁾, to be recast before 1 July 1995; whereas, to prevent problems from arising in the practical application of the current quotas, that Regulation should not apply and this Regulation should lay down the necessary special detailed rules concerning the import licences required;

Whereas, in order to ensure proper management of the imports of meat, provision should be made, where relevant, for import licences to be issued subject to verification, in particular of entries on certificates of authenticity;

Whereas provision should be made for the Member States to forward information concerning such imports;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The following tariff quotas are hereby opened for the period 1 July 1995 to 30 June 1996:

— 54 300 tonnes for high-quality fresh, chilled or frozen meat of bovine animals covered by CN codes 0201 and 0202 and for products covered by CN codes 0206 10 95 and 0206 29 91;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 245, 1. 3. 1995, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 91, 8. 4. 1994, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 201.

⁽⁵⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 120, 11. 5. 1994, p. 30.

- 2 250 tonnes for frozen boneless buffalo meat covered by CN code 0202 30 90, expressed in weight of boneless meat.

For the purposes of attributing the said quota, 100 kilograms of bone-in meat shall be equivalent to 77 kilograms of boneless meat.

2. For the purposes of this Regulation, 'frozen meat' means frozen meat with an internal temperature of not more than -12°C when it enters the customs territory of the Community.

3. The customs duty applicable under the quotas referred to in paragraph 1 shall be 20 % *ad valorem*.

Article 2

The tariff quota for fresh, chilled and frozen beef provided for in the first indent of Article 1 (1) shall be allocated as follows:

- (a) 28 000 tonnes for boneless meat covered by CN codes 0201 30 and 0206 10 95 and meeting the following definition:

'Special or good-quality beef cuts obtained from exclusively pasture-grazed animals aged between 22 and 24 months, having two permanent incisors and presenting a slaughter liveweight not exceeding 460 kilograms, referred to as "special boxed beef", cuts of which may bear the letters "sc" (special cuts).';

- (b) 5 000 tonnes product weight for meat covered by CN codes 0201 20 90, 0201 30, 0202 20 90, 0202 30, 0206 10 95 and 0206 29 91 and meeting the following definition:

'Selected cuts of fresh, chilled or frozen beef obtained from bovine animals which do not have more than four permanent incisor teeth, the carcasses of which have a dressed weight of not more than 327 kilograms (720 pounds), a compact appearance with a good eye of meat of light and uniform colour, and adequate but not excessive fat cover. The meat shall be certified "high-quality beef EC".';

- (c) 6 300 tonnes for boneless meat covered by CN codes 0201 30, 0202 30 90, 0206 10 95 and 0206 29 91 and meeting the following definition:

'Special or good-quality beef cuts obtained from exclusively pasture-grazed animals presenting a slaughter liveweight not exceeding 460 kilograms, referred to as "special boxed beef". These cuts may bear the letters "sc" (special cuts).';

- (d) 5 000 tonnes for boneless meat covered by CN codes 0201 30, 0202 30 90, 0206 10 95 and 0206 29 91 and meeting the following definition:

'Beef cuts obtained from steers (novilhos) or heifers (novilhas) aged between 20 and 24 months, which have been exclusively pasture grazed, have lost their central temporary incisors but do not have more than four permanent incisor teeth, which are of good maturity and which meet the following beef-carcase classification requirements:

meat from B or R class carcasses of rounded to straight conformation and a fat-cover class of 2 or 3; the cuts, bearing the letters "sc" (special cuts) or an "sc" (special cuts) label as a sign of their high quality are to be boxed in cartons bearing the words "high quality beef".';

- (e) 10 000 tonnes product weight for meat covered by CN codes 0201, 0202, 0206 10 95 and 0206 29 91 and meeting the following definition:

'Carcasses of any cuts obtained from bovine animals not over 30 months of age which have been fed for 100 days or more on nutritionally balanced, high-energy-content rations containing not less than 70 % grain and comprising at least 20 pounds total feed per day. Beef graded "choice" or "prime" according to USDA (United States Department of Agriculture) standards automatically meets the above definition. Meat graded A 2, A 3 or A 4 according to the standards of the Canadian Ministry of Agriculture automatically meets the above definition.'

Article 3

1. Imports of the quantities set out in Article 2 (e) shall be subject to presentation, on release for free circulation, of:

— an import licence issued in accordance with Articles 4 and 5, and

— a certificate of authenticity issued in accordance with Article 6.

2. Import licences as referred to in paragraph 1 shall be allocated on a monthly basis. The quantity available each month shall correspond to one twelfth of the total quantity set out in Article 2 (e), plus any quantity remaining from the preceding months as referred to in Article 5 (3).

Article 4

In order to obtain import licences as referred to in Article 3:

- (a) the licence applicants must be natural or legal persons who, at the time their applications are submitted, have been engaged for at least 12 months in trade in beef and veal between Member States or with third countries and who are registered in a Member State for VAT purposes;

- (b) the licence applications lodged may cover a total quantity corresponding to not more than the quantity available for the month in which the application is lodged;
- (c) section 8 of the licence applications and of the licences themselves must show the country of origin; licences shall carry with them an obligation to import from the country in question;
- (d) section 20 of the licence applications and of the licences themselves shall show one of the following endorsements:
 - Carne de vacuno de alta calidad [Reglamento (CE) n° 1203/95],
 - Oksekød af høj kvalitet (forordning (EF) nr. 1203/95),
 - Qualitätsrindfleisch (Verordnung (EG) Nr. 1203/95),
 - Βόειο κρέας εκλεκτής ποιότητας [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1203/95],
 - High-quality beef/veal (Regulation (EC) No 1203/95),
 - Viande bovine de haute qualité [règlement (CE) n° 1203/95],
 - Carni bovine di alta qualità [regolamento (CE) n. 1203/95],
 - Rundvlees van hoge kwaliteit (Verordening (EG) nr. 1203/95),
 - Carne de bovino de alta qualidade [Regulamento (CE) n° 1203/95],
 - Nötkött av hög kvalitet (förordning (EG) nr 1203/95),
 - Korkealaatuista naudanlihaa [Asetus (EY) N:o 1203/95].

Article 5

1. Licence applications as referred to in Article 4 may be lodged solely during the first five days of each month with the competent authorities of the Member State in which the applicant is registered for VAT purposes. If an applicant lodges more than one application, none of his applications shall be considered.

2. On the second working day following the closing date for the submission of applications, the Member States shall notify the Commission of the total quantity covered by applications.

Such notifications shall include the list of applicants and the countries of origin indicated. All notifications, including nil returns, shall be sent by telex before 4 p.m. on the stipulated day.

3. The Commission shall decide what proportion of quantities covered by applications may be granted. If the quantities covered by licence applications exceed the quantities available, the Commission shall reduce the amounts applied for by a fixed percentage. If the total quantity covered by licence applications is less than the

quantity available, the Commission shall determine the quantity remaining to be added to the quantity available for the following month.

4. Subject to a decision by the Commission to accept applications, licences shall be issued on the 11th day of each month.

Article 6

1. Certificates of authenticity shall be made out in one original and not less than one copy in accordance with the model in Annex I.

The forms shall measure approximately 210 × 297 mm and the paper shall weigh not less than 40 g/m².

2. The forms shall be printed and completed in one of the official languages of the Community; they may also be printed and completed in the official language or one of the official languages of the exporting country.

The relevant definition in Article 2 applying to the meat originating in the exporting country shall be shown on the back of the form.

3. Certificates of authenticity shall bear an individual serial number allocated by the issuing authorities referred to in Article 7. The copies shall bear the same serial number as the original.

4. The original and copies thereof may be typed or handwritten. In the latter case, they must be completed in black ink and in block capitals.

5. Certificates of authenticity shall be valid only if they are duly completed and endorsed in accordance with the instructions in Annexes I and II by an issuing authority listed in Annex II.

6. Certificates of authenticity shall be deemed to have been duly endorsed if they state the date and place of issue and if they bear the stamp of the issuing authority and the signature of the person or persons empowered to sign them.

The stamp may be replaced by a printed seal on the original of the certificate of authenticity and any copies thereof.

Article 7

1. The issuing authorities listed in Annex II must:

- (a) be recognized as such by the exporting country;
- (b) undertake to verify entries on certificates of authenticity;
- (c) undertake to forward to the Commission each Wednesday any information enabling the entries on certificates of authenticity to be verified.

2. The list may be revised by the Commission where any issuing authority is no longer recognized, where it fails to fulfil any of the obligations incumbent on it or where a new issuing authority is designated.

Article 8

1. Imports of the quantities set out in the second indent of Article 1 (1) and in Article 2 (a) to (d) shall be subject to presentation, on release for free circulation, of import licences issued in accordance with Article 4 (c) and (d) of paragraph 2 of this Article.

2. (a) The original of the certificate of authenticity drawn up in accordance with Articles 6 and 7 plus a copy thereof shall be presented to the competent authority together with the application for the first import licence relating to the certificate of authenticity.

The original of the certificate of authenticity shall be kept by the abovementioned authority.

(b) Certificates of authenticity may be used for the issuing of more than one import licence for quantities not exceeding that shown on the certificate. Where more than one licence is issued in respect of a certificate, the competent authority shall endorse the certificate of authenticity to show the quantity attributed.

(c) The competent authorities may issue import licences only after they are satisfied that all the information on the certificate of authenticity corresponds to that received each week from the Commission on the subject. The licences shall be issued immediately thereafter.

3. Notwithstanding paragraph 1 (c), the competent authorities may, in exceptional cases and on duly reasoned applications, issue import licences on the basis of the relevant certificates of authenticity before the information from the Commission is received. In such cases, the security for the import licences shall be ECU 35 per 100 kg net weight.

Article 9

1. The security for import licences shall be ECU 12 per 100 kg net weight. Such securities shall be lodged when the licences are issued.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 May 1995.

2. Certificates of authenticity and import licences shall be valid for three months from their dates of issue. Their term of validity shall, however, expire at the latest on 30 June 1996.

Article 10

1. Commission Regulation (EEC) No 3719/88 of 16 November 1988 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products⁽¹⁾ shall apply without prejudice to the terms of this Regulation. However, notwithstanding the second subparagraph of Article 14 (3) of that Regulation, the sum of ECU 100 is hereby replaced by ECU 30.

Regulation (EEC) No 2377/80 shall not apply.

2. Without prejudice to Article 8 (4) of Regulation (EEC) No 3719/88, the full import duty provided for in the Common Customs Tariff (CCT) shall be charged on quantities in excess of those stated on import licences.

Article 11

By the 15th day of each month and in respect of the preceding month, the Member States shall notify the Commission of the quantities of products as referred to in the second indent of Article 1 (1) and in Article 2:

- for which import licences have been issued,
 - which have been released for free circulation,
- broken down by country of origin and CN code.

Article 12

This Regulation shall enter into force on 1 July 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 331, 2. 12. 1988, p. 1.

ANNEX I

1. Exporter (name and address)	2. Certificate No	ORIGINAL	
4. Consignee (name and address)	3. Issuing authority		
6. Means of transport	5. CERTIFICATE OF AUTHENTICITY BEEF AND VEAL Regulation (EC) No 1203/95		
7. Marks, numbers, number and kind of packages ; description of goods		8. Gross weight (kg)	9. Net weight (kg)
10. Net weight (in words)			
11. CERTIFICATION BY THE ISSUING AUTHORITY I hereby certify that the beef described in this certificate complies with the specification shown overleaf. (a) for high-quality beef ⁽¹⁾ (b) for buffalo meat ⁽¹⁾ . Place : Date : Signature and stamp (or printed seal)			

⁽¹⁾ Delete as appropriate.

To be filled in either by typewriter or hand in block capitals.

DEFINITIONS

**High-quality beef originating in
(appropriate definition)**

Buffalo meat originating in Australia

*ANNEX II***LIST OF AUTHORITIES IN EXPORTING COUNTRIES EMPOWERED TO ISSUE
CERTIFICATES OF AUTHENTICITY**

- SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA :
for meat originating in Argentina and meeting the definition in Article 2 (a).
 - AUSTRALIAN MEAT AND LIVESTOCK CORPORATION :
for meat originating in Australia :
 - (a) meeting the definition in Article 2 (b);
 - (b) meeting the definition in the second indent of Article 1 (1).
 - INSTITUTO NACIONAL DE CARNES (INAC) :
for meat originating in Uruguay and meeting the definition in Article 2 (c).
 - DEPARTAMENTO NACIONAL DE INSPECÇÃO DE PRODUTOS DE ORIGEM ANIMAL (DIOPA) :
for meat originating in Brazil and meeting the definition in Article 2 (d).
 - FOOD SAFETY AND INSPECTION SERVICE (FSIS) OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE (USDA) :
for meat originating in the United States of America and meeting the definition in Article 2 (e).
 - FOOD PRODUCTION AND INSPECTION BRANCH — AGRICULTURE CANADA, DIRECTION GÉNÉRALE 'PRODUCTION ET INSPECTION DES ALIMENTS' — AGRICULTURE CANADA :
for meat originating in Canada, and meeting the definition in Article 2 (e).
-

COMMISSION REGULATION (EC) No 1204/95

of 29 May 1995

on the issuing of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 46 500 tonnes of maize held by the Austrian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and by Regulation (EC) No 3290/94⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2131/93⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 120/94⁽⁴⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies;

Whereas, in the present market situation, a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 46 500 tonnes of maize held by the Austrian intervention agency should be issued;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Austrian intervention agency shall issue pursuant to Regulation (EEC) No 2131/93 a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 46 500 tonnes of maize held by it.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 May 1995.

Article 2

1. The final date for the submission of tenders for the first partial invitation to tender shall be 14 June 1995.
2. The final date for the submission of tenders for the last partial invitation to tender shall expire on 23 August 1995.
3. Tenders must be lodged with the Austrian intervention agency:

Agrar Markt Austria,
GBII/Abt. 4,
Dresdnerstraße 70,
A-1201 Wien,
Fax No (0222) 33 151-399.

Article 3

Not later than Tuesday of the week following the final date for the submission of tenders, the Austrian intervention agency shall notify the Commission of the quantities and average prices of the various lots sold.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.
⁽²⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.
⁽³⁾ OJ No L 191, 31. 7. 1993, p. 76.
⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1994, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1205/95**of 29 May 1995****establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994, on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 553/95⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the units of account on the conversion rates to be applied with the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 56, 14. 3. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 May 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 30	052	69,0
	060	80,2
	066	41,3
	068	32,4
	204	50,9
	212	117,9
	624	75,5
	999	66,7
0707 00 25	052	47,2
	053	166,9
	060	39,2
	066	68,6
	068	57,6
	204	49,1
	624	207,3
	999	90,8
0709 90 75	052	129,7
	204	77,5
	624	196,3
	999	134,5
0809 20 31, 0809 20 39	400	424,3
	999	424,3

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17). Code '999' stands for 'of other origin.'

COMMISSION REGULATION (EC) No 1206/95

of 29 May 1995

fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 424/95⁽²⁾, and in particular Article 12 (8) thereof,

Whereas, pursuant to Article 9 of Regulation (EEC) No 805/68, a levy is applicable to the products specified in Article 1 (1) (a) of that Regulation; whereas Article 12 fixes the amount of the levy applicable by reference to a percentage of the basic levy;

Whereas in respect of bovine animals the basic levy is determined on the basis of the difference between the guide price and the Community free-at-frontier offer price plus the amount of the customs duty; whereas the Community free-at-frontier offer price is determined in the light of the most representative purchasing possibilities, as regards quality and quantity, recorded over a certain period for bovine animals and for the fresh or chilled meat specified in section (a) of the Annex to the said Regulation under CN codes 0201 10 00, 0201 10 90, 0201 20 20 to 0201 20 50, account being taken in particular of the position with respect to supply and demand, of world market prices for frozen meat of a category which is competitive with fresh or chilled meat and of past experience;

Whereas if it is found that the price of adult bovine animals on representative Community markets is higher than the guide price, the levy applicable equals the following percentage of the basic levy:

- (a) 75 % where the market price is less than or equal to 102 % of the guide price;
- (b) 50 % where the market price is more than 102 % and less than or equal to 104 % of the guide price;
- (c) 25 % where the market price is more than 104 % and less than or equal to 106 % of the guide price;
- (d) 0 % where the market price is more than 106 % of the guide price;

Whereas if it is found that the price of adult bovine animals on representative Community markets is equal to

or less than the guide price, the levy applicable equals the following percentage of the basic levy:

- (a) 100 % where the market price is more than or equal to 98 % of the guide price;
- (b) 105 % where the market price is less than 98 % and more than or equal to 96 % of the guide price;
- (c) 110 % where the market price is less than 96 % and more than or equal to 90 % of the guide price;
- (d) 114 % where the market price is less than 90 % of the guide price;

Whereas pursuant to Article 10 (4) of Regulation (EEC) No 805/68 the basic levy on the meat specified in sections (a), (c) and (d) of the Annex hereto is equal to the basic levy determined for bovine animals, multiplied by a standard coefficient fixed for each of the products in question; whereas these coefficients are fixed by Commission Regulation (EEC) No 586/77 of 18 March 1977 laying down rules for the application of levies on beef and veal and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3661/92⁽⁴⁾;

Whereas the prices for adult bovine animals for the 1994/95 marketing year have been fixed by Council Regulation (EC) No 1885/94⁽⁵⁾, extended by Regulation (EC) No 683/95⁽⁶⁾;

Whereas Regulation (EEC) No 586/77 stipulates that the basic levy is to be calculated according to the method set out in its Article 3 and on the basis of all the representative free-at-frontier offer prices of the Community determined for the products of each of the categories and cuts specified in Article 2 and established principally by reference to the prices specified in the customs documents accompanying products imported from third countries or from other information concerning export prices obtaining in those third countries;

Whereas, however, offer prices that do not correspond to real purchasing possibilities or that relate to unrepresentative quantities should not be taken into account; offer prices should also be excluded when the movement of prices in general or the information available suggests that they are unrepresentative of the true trend of prices in the country of origin;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 45, 1. 3. 1995, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 75, 23. 3. 1977, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 370, 19. 12. 1992, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1994, p. 29.

⁽⁶⁾ OJ No L 71, 31. 3. 1995, p. 2.

Whereas in cases where for one or more categories of bovine animals or cuts of meat a free-at-frontier offer price cannot be established, the most recent available price should be used for the calculation ;

Whereas if the free-at-frontier offer price differs by less than ECU 0,60 per 100 kilograms of live weight from that previously used for the calculation of the levy, the latter price should be retained ;

Whereas pursuant to Article 10 (3) of Regulation (EEC) No 805/68 a special basic levy is determined for certain third countries on the basis of the difference between the guide price and the average price recorded over a certain period plus the amount of the customs duty ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 611/77 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3246/94 ⁽²⁾, provides that the special levy on products originating in Switzerland should be determined on the basis of the weighted average of the prices of adult bovine animals recorded on the representative markets of this third country ; whereas the weighting coefficients and representative markets are specified in the Annexes to Regulation (EEC) No 611/77 ;

Whereas the levy is not collected in respect of imports under the quotas opened by Council Regulations (EC) No 3071/94 ⁽³⁾ and (EC) No 774/94 ⁽⁴⁾ and Commission Regulations (EC) No 3241/94 ⁽⁵⁾ and (EC) No 3243/94 ⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EC) No 498/95 ⁽⁷⁾ ;

Whereas the average price is not to be used for calculating the special levy unless it is at least ECU 1,21 per 100 kilograms of live weight more than the free-at-frontier offer price determined in accordance with Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 805/68 ;

Whereas if the average price differs by less than ECU 0,60 per 100 kilograms of live weight from that previously used to calculate the levy, the latter may be retained ;

Whereas in cases where one or more of the abovementioned third countries adopt, for reasons of health for example, measures affecting the prices recorded on their markets, the Commission may use the latest prices recorded before the entry into force of such measures ;

Whereas pursuant to Article 12 (6) of Regulation (EEC) No 805/68 the price of adult bovine animals on represen-

tative Community markets is the price established on the basis of prices recorded over a period to be determined on the representative market or markets of each Member State in respect of the various categories of adult bovine animals or of meat from such animals, after taking into account the size of each of these categories and the relative size of the bovine herd of each Member State ;

Whereas the representative markets, categories and qualities of products and weighting coefficients are fixed in Annex II to Commission Regulation (EEC) No 610/77 of 18 March 1977 on the determination of prices of adult bovine animals on representative Community markets and the survey of prices of certain other cattle in the Community ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3270/94 ⁽⁹⁾ ;

Whereas, for Member States with several representative markets, the price of each category and quality is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each of those markets ; whereas, for representative markets held several times in one period of seven days, the price of each category and quality is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each market day ; whereas in respect of Italy the price of each category and quantity is equal to the average, weighted by the special weighting coefficients fixed in Annex II to Regulation (EEC) No 610/77, of the prices recorded in the surplus and deficit zones ; whereas the price recorded in the surplus zone is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each of the markets within that zone ; whereas in respect of the United Kingdom the weighted average prices of adult bovine animals recorded on the representative markets of Great Britain on the one hand and Northern Ireland on the other are adjusted by the coefficient fixed in the abovementioned Annex II ;

Whereas prices for the different categories and qualities not obtained from prices which are 'live weight excluding tax' are multiplied by the live weight conversion coefficients fixed in Annex II to the said Regulation and, in the case of Italy, are first increased or reduced by the corrective amounts fixed in the said Annex ;

Whereas if one or more Member States, for veterinary or health reasons for example, adopt measures affecting the normal trend of prices recorded on their markets the Commission may disregard the prices recorded on the market or markets in question, or use the latest prices recorded on the market or markets in question before the entry into force of such measures ;

⁽¹⁾ OJ No L 77, 25. 3. 1977, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 338, 28. 12. 1994, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 91, 8. 4. 1994, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 338, 28. 12. 1994, p. 53.

⁽⁶⁾ OJ No L 338, 28. 12. 1994, p. 62.

⁽⁷⁾ OJ No L 50, 7. 3. 1995, p. 2.

⁽⁸⁾ OJ No L 77, 25. 3. 1977, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 339, 29. 12. 1994, p. 48.

Whereas, in the absence of information, prices recorded on representative Community markets are determined mainly by reference to the most recently recorded prices;

Whereas for such period as the price of adult bovine animals recorded on representative Community markets differs by less than ECU 0,24 per 100 kilograms of live weight from the price previously used, the latter is retained;

Whereas the levies must be so fixed that obligations arising from international agreements concluded by the Community continue to be fulfilled; whereas account should also be taken of Council Regulation (EC) No 3355/94 of 22 December 1994 concerning the arrangements applicable to the import into the Community of products originating in the Republics of Bosnia-Herzegovina, Croatia and Slovenia and the former Yugoslav Republic of Macedonia⁽¹⁾, which provides for reductions in the levies on certain products of the beef and veal sector imported into the Community; whereas Commission Regulation (EC) No 207/95⁽²⁾ establishes detailed rules for the importation of these products;

Whereas, in addition, account must be taken of Decision 94/1/ECSC, EC of the Council and Commission⁽³⁾, concerning the conclusion of the Agreements on the European Economic Area, between the European Community, the European Coal and Steel Community and their Member States, on the one hand, and Austria, Finland, Iceland, Norway, Sweden and Liechtenstein, on the other hand, hereafter referred to as the 'EEA Agreement';

Whereas Council Regulation (EEC) No 715/90⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2484/94⁽⁵⁾, lays down the arrangements applicable on agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States;

Whereas Council Regulations (EC) No 3491/93⁽⁶⁾, and (EC) No 3492/93⁽⁷⁾, on certain procedures for applying the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republics of Hungary and Poland, of the other part, and Council Regulation (EEC) No 520/92 of 27 February 1992 on certain rules for applying the Interim Agreement on trade and trade-related matters between the European Economic Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Czech and Slovak Federal Republic, of the other part⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2235/93⁽⁹⁾, and in particular Article 1 thereof introduce arrangements for reducing import levies on certain

products; whereas Commission Regulation (EC) No 1390/94⁽¹⁰⁾, amended by Regulation (EC) No 468/95⁽¹¹⁾, lays down detailed rules for applying the import arrangements provided for in these agreements as regards beef;

Whereas Council Regulations (EC) No 3641/93⁽¹²⁾, and (EC) No 3642/93⁽¹³⁾, on certain rules for applying the Interim Agreement on trade and trade-related matters between the European Economic Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Republic of Bulgaria and Romania, of the other part; whereas Commission Regulation (EC) No 1389/94⁽¹⁴⁾, as amended by Regulation (EC) No 1850/94⁽¹⁵⁾, lays down detailed rules for applying the arrangements provided for in these agreements as regards beef;

Whereas, pursuant to Article 101 (1) of Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community⁽¹⁶⁾ no levies shall apply on imports of products originating in the overseas countries and territories;

Whereas the various cuts of beef and veal are defined in Regulation (EEC) No 586/77;

Whereas, pursuant to Article 33 (2) of Regulation (EEC) No 805/68, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the combined nomenclature;

Whereas the levies and special levies are fixed before the 27th day of each month and are applicable from the first Monday of the following month; whereas these levies may be altered in the period between two fixings where the basic levy or special basic levy is altered, or in the case of changes in the prices recorded on Community representative markets;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽¹⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽¹⁸⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽¹⁹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1053/95⁽²⁰⁾,

Whereas, having regard to the provisions of the aforementioned Regulation, and in particular to the information and quotations known to the Commission, the levies on live cattle and beef and veal other than frozen meat should be as set out in the Annex hereto,

⁽¹⁾ OJ No L 353, 31. 12. 1994, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 25, 2. 2. 1995, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 1, 3. 1. 1994, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85.

⁽⁵⁾ OJ No L 265, 15. 10. 1994, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 319, 21. 12. 1993, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 319, 21. 12. 1993, p. 4.

⁽⁸⁾ OJ No L 56, 29. 2. 1992, p. 9.

⁽⁹⁾ OJ No L 200, 10. 8. 1993, p. 5.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 152, 18. 6. 1994, p. 20.

⁽¹¹⁾ OJ No L 48, 3. 3. 1995, p. 4.

⁽¹²⁾ OJ No L 333, 31. 12. 1993, p. 16.

⁽¹³⁾ OJ No L 333, 31. 12. 1993, p. 17.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 152, 18. 6. 1994, p. 16.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 192, 28. 7. 1994, p. 24.

⁽¹⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

⁽¹⁷⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽¹⁸⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽¹⁹⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽²⁰⁾ OJ No L 107, 12. 5. 1995, p. 4.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 2

Article 1

The import levies on live cattle and beef and veal other than frozen meat shall be as set out in the Annex to the present Regulation.

This Regulation shall enter into force on 5 June 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 May 1995 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen

(ECU/100 kg)

CN code	Croatia / Slovenia / Bosnia-Herzegovina / Former Yugoslav Republic of Macedonia ⁽¹⁾	Switzerland	Other third countries ⁽²⁾
— Live weight —			
0102 90 05	—	0	158,710 ⁽¹⁾
0102 90 21	—	0	158,710 ⁽¹⁾
0102 90 29	—	0	158,710 ⁽¹⁾
0102 90 41	—	0	158,710 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
0102 90 49	—	0	158,710 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
0102 90 51	27,844	0	158,710 ⁽¹⁾
0102 90 59	27,844	0	158,710 ⁽¹⁾
0102 90 61	—	0	158,710 ⁽¹⁾
0102 90 69	—	0	158,710 ⁽¹⁾
0102 90 71	27,844	0	158,710 ⁽¹⁾
0102 90 79	27,844	0	158,710 ⁽¹⁾
— Net weight —			
0201 10 00	52,903	0	301,548 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
0201 20 20	52,903	0	301,548 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
0201 20 30	42,323	0	241,239 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
0201 20 50	63,484	0	361,858 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
0201 20 90	—	0	452,322 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
0201 30 00	—	0	517,394 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
0206 10 95	—	0	517,394 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
0210 20 10	—	0	452,322
0210 20 90	—	0	517,394
0210 90 41	—	0	517,394
0210 90 90	—	0	517,394
1602 50 10	—	0	517,394
1602 90 61	—	0	517,394

⁽¹⁾ In accordance with amended Regulation (EEC) No 715/90, levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

⁽²⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

⁽³⁾ This levy is applicable only to products complying with the provisions of Commission Regulation (EC) No 207/95.

⁽⁴⁾ Products falling within this code, imported from Poland and Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and the Interim Agreements between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria and Romania and the Community and the Interim Agreements between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria and Romania and the Community, and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Commission Regulation (EC) No 1390/94 or Regulation (EC) No 1389/94 have been presented, are subject to the levies foreseen in those Regulations.

⁽⁵⁾ Products falling within this code, imported from Poland or Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and the Interim Agreements between the Czech Republic, the Slovak Republic and the Community, and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Commission Regulation (EC) No 358/94 (OJ No L 46, 18. 2. 1994, p. 34) have been presented, are subject to the levies foreseen in that Regulation.

⁽⁶⁾ For imported products falling within these codes, the levy applicable is restricted within the conditions provided for in Council Regulations (EC) No 3071/94 and (EC) No 774/94 and Commission Regulations (EC) No 3241/94 and (EC) No 3243/94.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1207/95

of 29 May 1995

fixing the import levies on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 424/95⁽²⁾, and in particular Article 12 (8) thereof,

Whereas, pursuant to Article 9 of Regulation (EEC) No 805/68, a levy is applicable to the products specified in Article 1 (1) (a) of that Regulation; whereas Article 12 fixes the amount of the levy applicable by reference to a percentage of the basic levy;

Whereas, in respect of the types of frozen meat listed in section (b) of the Annex to the said Regulation under CN codes 0202 10 00 and 0202 20 10, the basic levy is determined on the basis of the difference between:

- the guide price multiplied by a coefficient representing the ratio existing in the Community between the price of fresh meat of a category competitive with the frozen meat in question, presented in the same form, and the average price of adult bovine animals, and
- the Community free-at-frontier offer price for frozen meat, plus the amount of the customs duty and a standard amount representing the specific costs of the import operations;

Whereas, by Commission Regulation (EEC) No 586/77 of 18 March 1977 laying down rules for the application of the levies on beef and veal and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3661/92⁽⁴⁾, the abovementioned coefficient, calculated in accordance with the rules laid down in Article 11 (2) (a) of Regulation (EEC) No 805/68, has been fixed at 1,69 units of account and the standard amount referred to in Article 11 (2) (b) of the said Regulation has been fixed at ECU 6,65;

Whereas, if it is found that the price of adult bovine animals on representative Community markets is higher than the guide price, the levy applicable equals the following percentage of the basic levy:

- (a) 75 % where the market price is less than or equal to 102 % of the guide price;

- (b) 50 % where the market price is more than 102 % and less than or equal to 104 % of the guide price;

- (c) 25 % where the market price is more than 104 % and less than or equal to 106 % of the guide price;

- (d) 0 % where the market price is more than 106 % of the guide price;

Whereas, if it is found that the price of adult bovine animals on representative Community markets is equal to or less than the guide price, the levy applicable equals the following percentage of the basic levy:

- (a) 100 % where the market price is more than or equal to 98 % of the guide price;

- (b) 105 % where the market price is less than 98 % and more than or equal to 96 % of the guide price;

- (c) 110 % where the market price is less than 96 % and more than or equal to 90 % of the guide price;

- (d) 114 % where the market price is less than 90 % of the guide price;

Whereas the guide prices for adult bovine animals for the 1994/95 marketing year were fixed by Council Regulation (EC) No 1885/94⁽⁵⁾, extended by Regulation (EC) No 683/95⁽⁶⁾;

Whereas the Community free-at-frontier offer price for frozen meat is determined by reference to the world market price based on the most representative purchasing possibilities, as regards quality and quantity, recorded over a certain period preceding the fixing of the basic levy, taking into account in particular:

- foreseeable developments on the market in frozen meat,
- the most representative prices on third country markets for fresh and chilled meat of a category which is competitive with frozen meat,
- past experience;

Whereas the basic levy on the types of frozen meat listed in section (b) of the Annex to Regulation (EEC) No 805/68 under CN codes 0202 20 50, 0202 20 90, 0202 30 10, 0202 30 50 and 0202 30 90 is equal to the basic levy fixed for the products falling within CN codes 0202 10 00 and 0202 20 10, multiplied by a standard

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 45, 1. 3. 1995, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 75, 23. 3. 1977, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 370, 19. 12. 1992, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1994, p. 29.

⁽⁶⁾ OJ No L 71, 31. 3. 1995, p. 2.

coefficient fixed for each of the products in question; whereas these coefficients were fixed in Annex II to Regulation (EEC) No 586/77;

Whereas, for the purpose of fixing the free-at-frontier offer prices, offer prices that do not correspond to real purchasing possibilities or that relate to unrepresentative quantities should not be taken into account; whereas offer prices should also be excluded when the movement of prices in general or the information available gives reason to believe that they are unrepresentative of the true trend of prices in the country of origin;

Whereas, where the free-at-frontier offer price for frozen meat differs by less than one unit of account per 100 kilograms from that previously used for the calculation of the levy, the latter price should be retained;

Whereas pursuant to Article 12 (6) of Regulation (EEC) No 805/68 the price of adult bovine animals on representative Community markets is the price established on the basis of prices recorded over a period to be determined on the representative market or markets of each Member State for the various categories of adult bovine animals or of meat from such animals, taking into account the size of each of these categories and the relative size of the bovine herd of each Member State;

Whereas the representative markets, categories and qualities of products and weighting coefficients are fixed in Annex II to Commission Regulation (EEC) No 610/77 of 18 March 1977 on the determination of prices of adult bovine animals on representative Community markets and the survey of prices of certain other cattle in the Community⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3270/94⁽²⁾;

Whereas, for Member States with several representative markets, the price of each category and quality is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each of those markets; for representative markets held several times in one period of seven days, the price of each category and quality is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each market day; whereas in respect of Italy the price of each category and quality is equal to the average, weighted by the special weighting coefficients fixed in Annex II to Regulation (EEC) No 610/77, of the prices recorded in the surplus and deficit zones; whereas the price recorded in the surplus zone is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each of the markets within that zone; whereas in respect of the United Kingdom the weighted average prices of adult bovine animals recorded on the representative markets of Great Britain on the one hand and Northern Ireland on the other are adjusted by the coefficient fixed in the abovementioned Annex II;

Whereas prices for the different categories and qualities not obtained from prices which are 'live weight excluding tax', are multiplied by the live weight conversion coefficients fixed in Annex II to the said Regulation and, in the case of Italy, are first increased or reduced by the corrective amounts fixed in the said Annex;

Whereas if one or more Member States, for veterinary or health reasons for example, adopt measures affecting the normal trend of prices recorded on their markets, the Commission may disregard the prices recorded on the market or markets in question, or use the latest prices recorded on the market or markets in question before the entry into force of such measures;

Whereas, in the absence of information, prices recorded on representative Community markets are determined mainly by reference to the most recently recorded prices;

Whereas, for such period as the price of adult bovine animals recorded on representative Community markets differs by less than ECU 0,24 per 100 kilograms of live weight from the price previously used, the latter is retained;

Whereas Council Regulation (EEC) No 715/90⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2484/94⁽⁴⁾, lays down the arrangements applicable on agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States;

Whereas Council Regulations (EC) No 3491/93⁽⁵⁾ and (EC) No 3492/93⁽⁶⁾, on certain procedures for applying the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republics of Hungary and Poland, of the other part, and Council Regulation (EEC) No 520/92 of 27 February 1992 on certain rules for applying the Interim Agreement on trade and trade-related matters between the European Economic Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Czech and Slovak Federal Republic, of the other part⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2235/93⁽⁸⁾, and in particular Article 1 thereof introduce arrangements for reducing import levies on certain products; whereas Commission Regulation (EC) No 1390/94⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EC) No 468/95⁽¹⁰⁾, lays down detailed rules for applying the arrangements provided for in these agreements as regards beef;

⁽¹⁾ OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85.

⁽²⁾ OJ No L 265, 15. 10. 1994, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 319, 21. 12. 1993, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 319, 21. 12. 1993, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 56, 29. 2. 1992, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 200, 10. 8. 1993, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ No L 152, 18. 6. 1994, p. 20.

⁽⁸⁾ OJ No L 48, 3. 3. 1995, p. 4.

⁽¹⁾ OJ No L 77, 25. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 339, 29. 12. 1994, p. 48.

Whereas Council Regulations (EC) No 3641/93 ⁽¹⁾ and (EC) No 3642/93 ⁽²⁾ on certain rules for applying the Interim Agreement on trade and trade-related matters between the European Economic Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Republic of Bulgaria and Romania, of the other part; whereas Commission Regulation (EC) No 1389/94 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 1850/94 ⁽⁴⁾, lays down detailed rules for applying the arrangements provided for in these agreements as regards beef;

Whereas the levy is not collected in respect of imports under the quotas opened by Council Regulations (EC) No 3071/94 ⁽⁵⁾ and (EC) No 774/94 ⁽⁶⁾ and by Commission Regulations (EC) No 3241/94 ⁽⁷⁾ and (EC) No 3243/94 ⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EC) No 498/95 ⁽⁹⁾;

Whereas, pursuant to Article 101 (1) of Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community ⁽¹⁰⁾, no levies shall apply on imports of products originating in the overseas countries and territories;

Whereas the various cuts of frozen meat are defined in Regulation (EEC) No 586/77;

Whereas, pursuant to Article 33 (2) of Regulation (EEC) No 805/68, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the combined nomenclature;

Whereas the levies are fixed before the 27th day of each month and are applicable from the first Monday of the following month; whereas these levies may be altered in

the period between two fixings where the basic levy is altered, or in these case of changes in the prices recorded on Community representative markets;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽¹²⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽¹³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1053/95 ⁽¹⁴⁾;

Whereas, having regard to the provisions of the aforementioned Regulations, and in particular to the information and quotations known to the Commission, the levies on frozen beef and veal should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on frozen beef and veal shall be as set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 June 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 333, 31. 12. 1993, p. 16.

⁽²⁾ OJ No L 333, 31. 12. 1993, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 152, 18. 6. 1994, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 192, 28. 7. 1994, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 91, 8. 4. 1994, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 338, 28. 12. 1994, p. 53.

⁽⁸⁾ OJ No L 338, 28. 12. 1994, p. 62.

⁽⁹⁾ OJ No L 50, 7. 3. 1995, p. 2.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽¹³⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 107, 12. 5. 1995, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 May 1995 fixing the import levies on frozen beef and veal ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(ECU / 100 kg)

CN code	Levy
	— Net weight —
0202 10 00	189,053 ⁽³⁾
0202 20 10	189,053 ⁽³⁾
0202 20 30	151,243 ⁽³⁾
0202 20 50	236,316 ⁽³⁾
0202 20 90	283,580 ⁽³⁾
0202 30 10	236,316 ⁽³⁾
0202 30 50	236,316 ⁽³⁾
0202 30 90	325,171 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
0206 29 91	325,171 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ In accordance with amended Regulation (EEC) No 715/90, levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

⁽²⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

⁽³⁾ Products falling within this code, imported from Poland or Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and the Interim Agreements between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria, Romania and the Community, and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Commission Regulation (EC) No 1390/94, amended, or Regulation (EC) No 1389/94 have been presented, are subject to the levies foreseen in those Regulations.

⁽⁴⁾ The levy on the products falling within these codes, imported pursuant to Council Regulations (EC) No 3071/94 and (EC) No 774/94 and Commission Regulations (EC) No 3241/94, (EC) No 957/94 and (EC) No 3243/94, amended, is restricted pursuant to the conditions laid down in those Regulations.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1208/95

of 29 May 1995

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Articles 10 (5) and 11 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽³⁾,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EC) No 502/95⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market

rate established during the reference period from 26 May 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 502/95 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 50, 7. 3. 1995, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 May 1995 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Third countries (*)
0709 90 60	109,87 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	109,87 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	62,34 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	91,06
1001 90 99	91,06 ⁽³⁾ ⁽¹¹⁾
1002 00 00	144,19 ⁽³⁾
1003 00 10	107,99
1003 00 90	107,99 ⁽³⁾
1004 00 00	106,57
1005 10 90	109,87 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	109,87 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	116,14 ⁽³⁾
1008 10 00	60,36 ⁽³⁾
1008 20 00	64,94 ⁽³⁾ ⁽³⁾
1008 30 00	0 ⁽³⁾
1008 90 10	(3)
1008 90 90	0
1101 00 11	173,07 ⁽³⁾
1101 00 15	173,07 ⁽³⁾
1101 00 90	173,07 ⁽³⁾
1102 10 00	247,45
1103 11 10	138,13
1103 11 90	200,66
1107 10 11	175,23
1107 10 19	134,25
1107 10 91	205,36 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	156,77 ⁽³⁾
1107 20 00	180,52 ⁽¹⁰⁾

(1) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,7245/tonne.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

(3) Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 2,186/tonne.

(4) Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(5) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,7245/tonne.

(6) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10), as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92 (OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3), and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22), as amended by Regulation (EEC) No 560/91 (OJ No L 62, 8. 3. 1991, p. 26).

(7) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(8) No levy applies to OCT originating products according to Article 101. (1) of Decision 91/482/EEC.

(9) Products falling within this code, imported from Poland or Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and under the Interim Agreement between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria and Romania and the Community and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with amended Regulation (EC) No 121/94 or amended Regulation (EC) No 335/94 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

(10) In accordance with Council Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by ECU 6,569 per tonne for products originating in Turkey.

(11) The levy for the products falling within this code in accordance with Regulation (EC) No 774/94 is restricted under the conditions of this Regulation.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 17 May 1995

amending Decision 94/85/EC drawing up a list of third countries from which the Member States authorize imports of fresh poultrymeat

(Text with EEA relevance)

(95/181/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/494/EEC of 26 June 1991 on animal health conditions governing intra-Community trade in and imports from third countries of fresh poultrymeat⁽¹⁾, as last amended by Directive 93/121/EC⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Whereas Commission Decision 94/85/EC⁽³⁾, as last amended by Decision 95/58/EC⁽⁴⁾, established a list of third countries from which importation of fresh poultrymeat is authorized;

Whereas further written assurances have been received from Madagascar; whereas examination of these assurances has shown that this country satisfies the requirements of the Community;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

Article 1

In the Annex to Commission Decision 94/85/EC the following line is inserted in accordance with the alphabetic order of the ISO-code:

‘ | MG | Madagascar | x | ’

Article 2

This Decision shall apply from 1 May 1995.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 268, 24. 9. 1991, p. 35.

⁽²⁾ OJ No L 340, 31. 12. 1993, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 44, 17. 2. 1994, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 55, 11. 3. 1995, p. 41.

COMMISSION DECISION

of 18 May 1995

on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana,
Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia

(95/182/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 715/90 of 5 March 1990 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP) or in the overseas countries and (OCT) territories⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2484/94⁽²⁾, in particular Article 27 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1084/94⁽⁴⁾, and in particular Article 15 (6) (b) (i) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 715/90 provides for the possibility of issuing import licences for beef and veal products; whereas, however, imports must take place within the limits of the quantities specified for each of these exporting non-member countries;

Whereas the applications for import licences submitted between 1 and 10 May 1995, expressed in terms of boned meat, in accordance with Article 15 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2377/80, do not exceed, in respect of products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia the quantities available from these States; whereas it is therefore possible to issue import licences in respect of the quantities requested;

Whereas the quantities, in respect of which licences may be applied for from 1 June 1995, should be fixed within the scope of the total quantity of 52 100 tonnes;

Whereas it seems expedient to recall that this Decision is without prejudice to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries⁽⁵⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21 May 1995 import licences concerning beef and veal products, expressed in terms of boned meat, originating from certain African, Caribbean and Pacific States, in respect of the quantities and the countries of origin stated:

Germany:

- 800,000 tonnes originating in Botswana,
- 372,500 tonnes originating in Madagascar,
- 1 200,000 tonnes originating in Zimbabwe,
- 600,000 tonnes originating in Namibia;

Greece:

- 30,616 tonnes originating in Madagascar;

France:

- 4,032 tonnes originating in Botswana;

Netherlands:

- 250,000 tonnes originating in Botswana,
- 115,500 tonnes originating in Madagascar,
- 120,000 tonnes originating in Zimbabwe,
- 100,000 tonnes originating in Namibia;

⁽¹⁾ OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85.

⁽²⁾ OJ No L 265, 15. 10. 1994, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 120, 11. 5. 1994, p. 30.

⁽⁵⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

United Kingdom:

- 1 350,000 tonnes originating in Botswana,
- 2 000,000 tonnes originating in Zimbabwe,
- 650,000 tonnes originating in Namibia.

- Botswana: 14 182,936 tonnes,
- Kenya: 142,000 tonnes,
- Madagascar: 5 664,424 tonnes,
- Swaziland: 3 224,000 tonnes,
- Zimbabwe: 2 913,000 tonnes,
- Namibia: 8 978,000 tonnes.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Article 2

Done at Brussels, 18 May 1995.

Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 15 (6) (b) (ii) of Regulation (EEC) No 2377/80 during the first 10 days of June 1995 in respect of the following quantities of boned beef and veal:

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 24 May 1995

amending Commission Decision 93/402/EEC concerning animal health conditions and veterinary certification for imports of fresh meat from certain South American countries, in order to take account of information concerning the States of São Paulo and Minas Gerais (Brazil)

(Text with EEA relevance)

(95/183/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972, on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine, porcine, ovine and caprine animals, fresh meat or meat products from third countries⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Articles 14, 15 and 16 thereof,

Whereas the animal health conditions and veterinary certification for importation of fresh meat from Colombia, Paraguay, Uruguay, Brazil, Chile and Argentina are laid down by Commission Decision 93/402/EEC⁽²⁾, as last amended by Commission Decision 95/66/EC⁽³⁾;

Whereas, the Brazilian veterinary authorities applied measures to arrest a deterioration in the health situation in the States of São Paulo and Minas Gerais; whereas the expected results were not achieved;

Whereas, therefore, restrictive measures applicable until 30 June 1995 were adopted regarding imports of fresh meat from those two States;

Whereas the latest inspection carried out in Brazil by Community inspectors showed an improvement in the animal health situation in the States of São Paulo and Minas Gerais;

Whereas, despite that improvement, problems persist in part of the State of Minas Gerais; whereas, therefore, measures should be applied on a regional basis in that State;

Whereas Commission Decision 93/402/EEC should be amended accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annex I to Decision 93/402/EEC is replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall apply from the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

However, for the period of 30 days following the date of application for this Decision, Member States shall authorize the importation of fresh meat, originating from Brazil, produced and certified in accordance with the conditions laid down before that date.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 24 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 179, 22. 7. 1993, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 56, 14. 3. 1995, p. 19.

ANNEX

ANNEX I

DESCRIPTION OF TERRITORIES OF SOUTH AMERICA ESTABLISHED FOR THE VETERINARY CERTIFICATION OF ANIMALS

Country	Territory		Description of territory
	Code	Version	
Argentina	AR	01/93	Whole country
	AR-1	01/93	South of 42nd parallel
	AR-2	01/94	North of 42nd parallel
	AR-3	01/93	Provinces of Entre Ríos, Corrientes and Misiones
	AR-4	01/93	Provinces of Catamarca, San Juan, La Rioja, Mendoza Neuquén, and Río Negro and the department of Patagones in the province of Buenos Aires
Brazil	BR	01/93	Whole country
	BR-1	03/95	States of: Rio Grande do Sul, Paraná, Minas Gerais (except regional delegations of Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas and Bambuí), São Paulo, Espírito Santo, Mato Grosso do Sul (except for the municipalities of Sonora, Aquidauana, Bonoquena, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde de Mato Grosso and Corumbá) and Santa Catarina
Chile	CL	01/93	Whole country
Colombia	CO	01/93	Whole country
	CO-1	01/93	The zone included within the following borderlines : from the point where the Murri river flows into the Atrato river, downstream along the Atrato river to where it flows into the Atlantic Ocean, from this point to the Panamanian border following the Atlantic coastline to Cabo Tiburón ; from this point to the Pacific Ocean following the Colombian-Panamanian border ; from this point to the mouth of the Valle River along the Pacific coast and from this point along a straight line to the point where the Murri river flows into the Atrato river
	CO-2	01/93	The municipalities of Arboletas, Necocli, San Pedro de Uraba, Turbo, Apartado, Chigorodo, Mutata, Dabeiba, Uramita, Murindo, Riosucio (right bank of the Atrato river) and Frontino
	CO-3	01/93	The zone included within the following borderlines : from the mouth of the Sinu river on the Atlantic Ocean, upstream along the Sinu river to its headwaters of Alto Paramillo, from this point to Puerto Rey on the Atlantic Ocean, following the borderline between the department of Antioquia and Córdoba, and from this point to the mouth of the Sinu river along the Atlantic coast
Paraguay	PY	01/93	Whole country
Uruguay	UY	01/93	Whole country

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1193/95 of 24 May 1995 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(Official Journal of the European Communities No L 118 of 25 May 1995)

On page 88 in the Annex in the column headed 'Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question':

for: '50,55',

read: '0,5055'.
